



Black Dog

# 大黑狗

[英] 李维·宾福德 著 王启荣 译



接力出版社  
Publishing House

全国百佳图书出版单位  
Top 100 Publishing Houses in China

桂图登字：20—2012—211

### Black Dog

Author/Illustrator: Levi Pinfold

First Published in the UK in 2011 by Templar Publishing  
an imprint of The Templar Company Limited,  
Deepdene Lodge, Deepdene Avenue, Dorking, Surrey, RH5 4AT, UK  
[www.templarco.co.uk](http://www.templarco.co.uk)  
Simplified Chinese rights arranged through CA-LINK International LLC  
([www.ca-link.com](http://www.ca-link.com))

### 图书在版编目（CIP）数据

大黑狗 / (英) 宾福德著；王启荣译。—南宁：接力出版社，2013.6

书名原文：Black dog

ISBN 978-7-5448-2989-2

I . ①大… II . ①宾… ②王… III . ①儿童文学—图画故事—英国—现代  
IV . ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第106462号

责任编辑：于 露 美术编辑：高菁菁 责任校对：张琦锋

责任监印：刘 元 版权联络：董 蒙 媒介主理：高 蕓

社长：黄 俭 总编辑：白 冰

出版发行：接力出版社 社址：广西南宁市园湖南路9号 邮编：530022

电话：010-65546561（发行部） 传真：010-65545210（发行部）

<http://www.jielibj.com> E-mail:jieli@jielibook.com

经销：新华书店 印制：北京尚唐印刷包装有限公司

开本：889毫米×1194毫米 1/16 印张：2.25 字数：10千字

版次：2013年6月第1版 印次：2014年7月第3次印刷

印数：18 001—28 000册 定价：35.00元

### 版权所有 侵权必究

质量服务承诺：如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题，可直接向本社调换。

服务电话：010-65545440







献给我的家人和普天下所有的家庭。

——李维·宾福德

## 关于本书

---



一天清晨，霍普家门外突然来了一条大黑狗，全家人顿时陷入慌乱，只有家里最小的孩子小点点不躲闪，不惊慌……带着这条大黑狗一起穿过森林、走过河道……大黑狗竟然越变越小，最后成为家里的新成员。

这是一本适合多维阐释的图画故事书，在精心营造的独特视角与对比构图里，藏着作家对**焦虑、恐慌**的剖析，也藏着对**天真无邪**的咏叹，以及对**勇气、自信**的呼唤……无论从哪个维度阅读，都会让人在惊叹作品奇妙构思的同时，得到多种启迪。

## 关于作者

---



**李维·宾福德**，英国著名青年绘本作家，毕业于英国法尔茅斯大学。在校期间即已形成自己独特的基于写实倾向的唯美画风。除绘画外，李维也热衷于故事创作。自大学毕业至今，他一直作为自由插画家活跃在艺坛。

李维的绘本作品形式独特而别致。他擅长以精巧的故事配以细节丰富的图画，展现了一种既紧贴生活又飘逸出尘的创作风格。他的图画书处女作《*The Django*》（蒂亚戈）出版后即入围 2011 年凯特·格林纳威大奖，并使他荣获英国图书信托基金会最佳新兴插画家奖。

《大黑狗》是李维创作的第二本书，出版后即荣获 2013 年凯特·格林纳威大奖、2013 年美国图书馆协会推荐童书和 2013 年考文垂灵感书奖等诸多荣誉。

A detailed illustration of a small, red, two-story house with a steep, snow-laden roof and two chimneys. The house features arched windows and a wooden door. It is situated in a dense forest of bare trees under a light snowfall.

# DA HEI GOU

# 大黑狗

[英] 李维·宾福德 著 王启荣 译



一天，霍普家门外  
突然来了一条大黑狗，  
霍普先生最先发现了它。

“天哪！”霍普先生大叫一声，  
丢掉了手里的烤面包片，赶快抓起  
电话报警：

“警察先生，我家门前有一条好  
大的黑狗，像大老虎那么大！”

警察听完了，哈哈大笑：“哈哈  
哈哈……”

霍普先生问：“我该怎么办哪？”  
“那你就不要出去呗。”警察说  
完就挂了电话。







霍普太太起床了。  
“天哪！”她也吓  
坏了，打翻了一杯热  
茶，赶紧找到霍普先生，喊道：

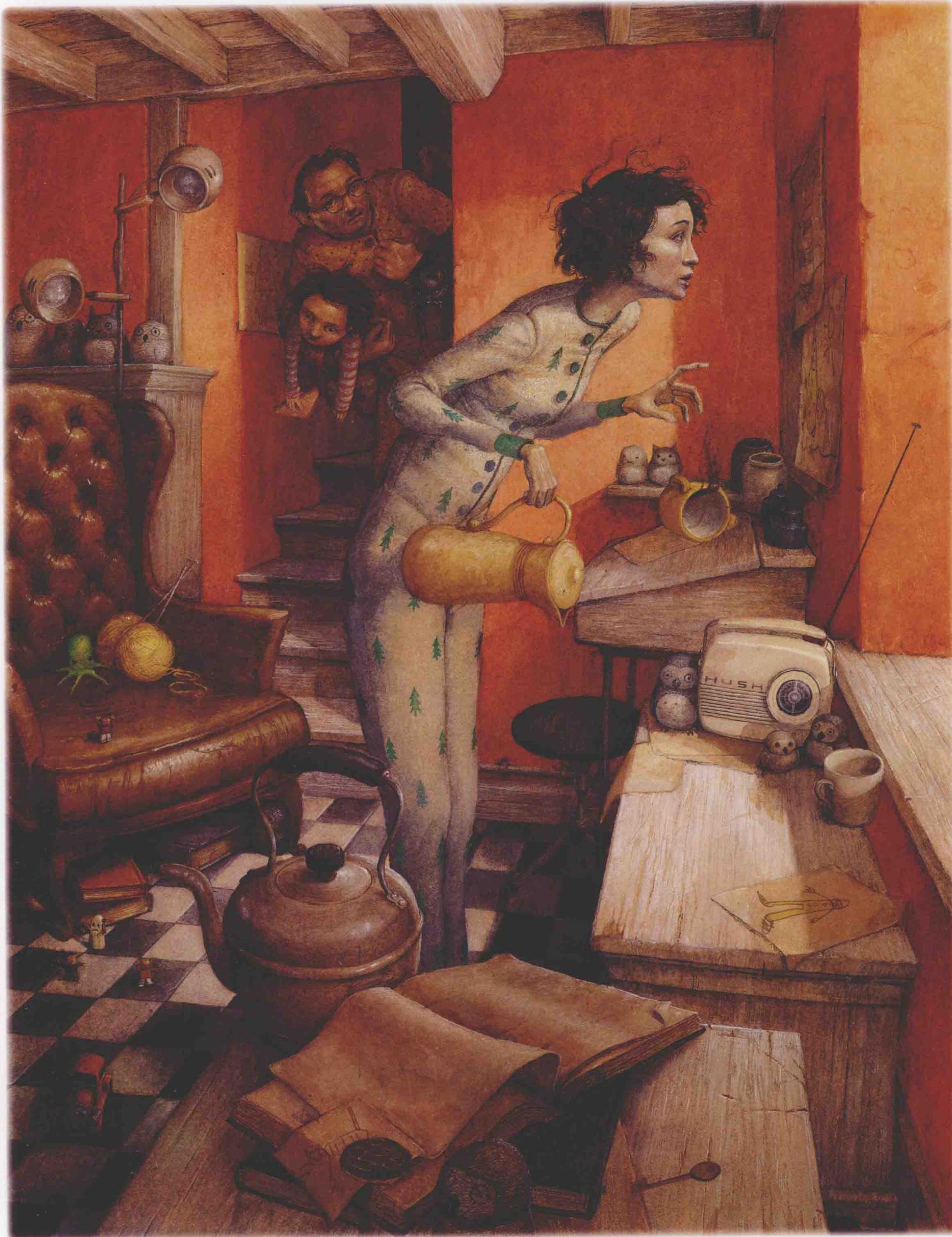
“哎！你知道吗，房子外面有  
一条大黑狗，有一头大象那么大！”

霍普先生说：“我知道啊。”

霍普太太问：“那我们该怎么办  
呢？”

“把房子里的灯关了！这样它  
就不知道房子里有人了！”







艾德琳起床了。  
“天哪！”她也吓坏了，扔掉了手里的牙刷，急忙跑到父母跟前，问道：“你们知道吗，房子外面有一条大黑狗，有霸王龙那么大！”

霍普先生和太太说：“我们看见了！”

艾德琳问：“那我们该怎么办？”  
“把窗帘拉上！这样它就看不到我们了！”







莫里斯也起床了。  
“天哪！”他尖叫  
着，顾不上心爱的泰  
迪熊，急忙找到家人说：

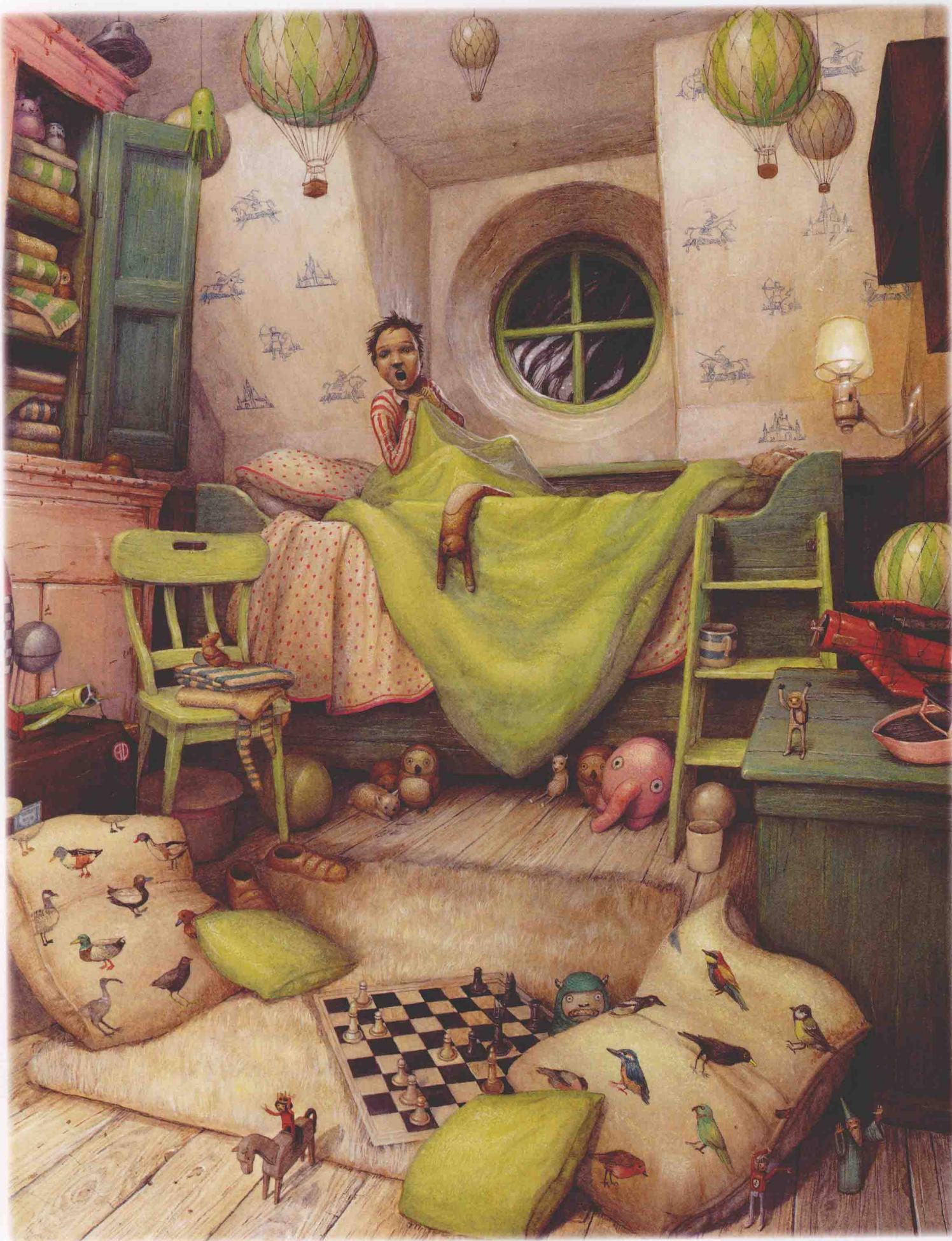
“你们知道吗，外面有一条大  
黑狗，有大怪兽那么大！”

艾德琳问：“什么大怪兽哇？”

莫里斯着急地说：“你就别管  
了！现在我们该怎么办呀？”

一群人带着哭腔喊：“赶快躲到  
被子下面去！”







霍普家最小的孩子  
点点觉得家里出什么事  
了。

她问：“你们躲在那里干吗呀？”

他们低声回答：“门外有条大黑  
狗！”

“呀，你们好傻呀！”点点说着  
打开了房子的前门。

大家惊叫着：“不要出去！”

“大黑狗会吃掉你！”

“它会咬掉你的头！”

“它会啃碎你的骨头！”

点点没理他们，还是走了出去。

